

ツルのおんがえし



むかしむかし やさ じい ばあ い
昔々、優しいお爺さんとお婆さんが居ました。ある
さむ ひ じい まち い かえ つる
寒い日、お爺さんは町に行きました。帰りに、ツルが
とらつかっていませんでした。

「おお、おお、かわいそうに。」

じい おも つる にが つる じい
お爺さんは、かいわいそうに思って、ツルを逃しました。ツルはお爺さん
の上を飛んで、「カウ、カウ、カウ」と嬉しそうに鳴いて、飛んでいきま
した。その夜に、雪が降り始めて、大雪になりました。お爺さんがお婆さ
んに、ツルの話をしていると、ドアから「トントントントン」と聞こえ
ました。

「すみません。開けてください。」

ばあ どあ あ むすめ た ばあ おどろ
お婆さんがドアを開けると娘が立っていました。お婆さんは驚いて、
「まあ、まあ、寒かったでしょう。はやく入ってください。」と言いました
た。娘が中に入って、

わたし ひと さが まよ くら
「私はこのあたりで人を探していましたが、迷いました。暗
くなつて、雪が降つて、ここまで来ました。今日ここに泊つ
てもいいですか？」



お婆さんは「かわいそうに、どうぞ、ここに泊まってください。」と言いました。

娘は嬉しそうに「ありがとうございます。」と言いました。

その夜、娘が食事を作って、働いて、休みました。

朝に、お婆さんが起きると娘はもう起きて働いてい

ました。娘が掃除をしていて、朝の食事も作っていました。

「まあ、まあ、お掃除までしてくれて、ありがとうございます」

次の日も、その次の日も大雪で、ドアを開けることもできませんでした。



お爺さんが「おお、おお、よく働く娘だね。こんな娘がここに居てくれて、嬉しい。」と言って、

娘が「ここに住んでもいいですか？」

「おお、おお」

「まあ、まあ」

お爺さんとお婆さんが嬉しかったです。それから、三人、楽しい毎日を過ごしました。

ある日、娘がお爺さんに「何かを作りたいです。糸を買ってください。」といいました。

お爺さんが糸を買ってきました。娘が後ろの部屋に行って、「作り終わるまで、見ないで下さい。このドアを開けないでください。」と言いました。



た。三日がたちました。やっと、ドアが開いて、娘が「お爺さん、お婆さん、町にこれを売りに行って、帰りに、糸を買ってください。」と言つて美しい織物を二人に見せました。

「これは、素晴らしい。」

お爺さんは町に織物を売りに行って、高く売れました。お爺さんは嬉しく糸を買って帰りました。

娘はまた作り始めました。

お婆さんは「お爺さん。娘はどうして、あんな素晴らしい織物を作るこ
とができるのでしょうか？ちょっと見ましょう。」お婆さんがちょっとドア
を開けて見ました。娘は居ませんでした。ツルでした。ツルが自分の羽
と、糸を使って、織物を作っていました。

「お爺さん、お爺さん」

驚いたお婆さんがお爺さんにこの事を話しました。

娘がへやから出てきました。

「お爺さん、お婆さん、私を見ましたね。私はあの日にトラップに掛か
つっていたツルです。お爺さんは優しかったから、私は二人のいい娘にな
りました。でも、もう行きます。ありがとうございます。」

娘はツルになって、お爺さんとお婆さんの上を飛んで「カウ、カウ、
カウ」と鳴いて、飛んでいきました。お爺さんとお婆さんが「ツル、い
や、娘、ありがとうございます。」と言いました
た。それから、娘が作った織物を高く売って、そ
のお金で、幸せに暮らしました。



Vocab List

あいて	開いて	(something) opens
あけて	開けて	To open
あけない	開けない	Don't open
あける	開ける	To open
あさ	朝	Morning
ありがとうございます		Thank you
あるひ	ある日	One day
あんな		Like that
いいました	言いました	Said
いきました	行きました	Went
いって	行って	To go
いて	居て	(someone) is (somewhere)
いと	糸	Thread
いました	居ました	(someone) was (somewhere)
いません	居ません	(someone) isn't (somewhere)
いや		No
うえ	上	Above/On
うしろ	後ろ	Rear / Behind
うつくしい	美しい	Beautiful
うりにいって	売りに行って	Go to sell
うれしい	嬉しい	Happy
うれしかった	嬉しかった	Was happy
うれしく	嬉しく	Happily
うれしそう	嬉しそう	Seems happy
おおゆき	大雪	Lots of snow
おかね	お金	Money
おきて	起きて	To wake up
起きる	起きる	To wake up

おじいさん	お爺さん	Grandpa / Old Man
おどろいて	驚いた	Was surprised
おばあさん	お婆さん	Grandma / Old Lady
おもって	思って	To think
おりもの	織物	Fabric
かえりに	帰りに	On the way back
かかって	掛かって	Te be caught
かって	買って	To buy
かわいそう	可哀そう	Poor ~ (you feel bad for someone)
きこえました	聞こえました	Could hear
きました	来ました	Came
きょう	今日	Today
ください	下さい	Please
くらくなつて	暗くなつて	Become dark
くらしました		Lived
くれて	くれて	To give (object, favour)
ここ		Here
こと	事	Thing
この		This~
このあたり		Around here
これ		This
こんな		like this
さがして	探して	To search
さむい	寒い	Cold
さむかった	寒かった	Was cold
しあわせに	幸せに	Happily
して		To do
じぶん	自分	Oneself
しょくじ	食事	Meal

すごしました	過ごしました	Spent(time)
すばらしい	素晴らしい	Wonderful
すみません		Excuse me, sorry
すんでもいい	住んでもいい	Ok to live
そうじ	掃除	Cleaning
その		That~
それから		From then
たかく	高く	Highly / Expensively
たちました	経ちました	Passed(time)
たって	立って	To stand
たのしい	楽しい	Fun
ちょっと		A little
つかって	使って	To use
つくった	作った	Made
つくって	作って	To make
つくりおわる	作り終わる	Finish making
つくりたい	作りたい	Want to make
つる	ツル	Crane
できません		Can't do
できる		Can do
でした		Was
でしょう		Is probably
でてきました	出てきました	Came out
どあ	ドア	Door
どうして		Why
どうぞ		Please
とまってもいい	泊まってもいい	Ok to stay
とんで	飛んで	To fly
ないて	鳴いて	to cry/make sound(animal)

なか	中	Inside
なにか	何か	Something
なりました	なりました	Became
にがしました	逃がしました	To let go
はいって	入って	To enter
はたらいて	働いて	To work
はなし	話	Talk, Story
はね	羽	Feather
はやく		Early, Quickly
ひ	日	Day
ふたり	二人	2 people
ふって	降って	To fall(snow, rain)
ふりはじめて	降り始めて	Start to fall(rain/snow)
へや	部屋	Room
まいにち	毎日	Everyday
まち	町	Town
まで		Until
まよいました	迷いました	Got lost
みせました	見せました	Showed
みっか	三日	3 days / 3rd of the month
みない	見ない	Don't look
みました	見ました	Looked
みましょう	見ましょう	Let's look
むかしむかし	昔々	long long ago
むすめ	娘	Daughter/Young girl
もう		Already
やさしい	優しい	Kind
やさしかった	優しかった	Was kind
やすみました	休みました	Rested

やっと		Finally
ゆき	雪	Snow
よく		Well
よる	夜	Night
わたし	私	I